

## **GARANTIA LIMITADA DE GENERAL**

Las máquinas limpiadoras de drenajes de General, los localizadores de fugas de agua Gen-Ear LE, y los Estuches de Congelamiento de Tubos Cold-Shot gozan de una garantía limitada de un año, y las máquinas deshieladoras de tubos Hot Shot y los Sistemas de Inspección/Localización de Tubos Gen-Eye gozan de una garantía limitada de dos años (excepto el Monitor, VCR, DVDR, y lector de tarjetas SD, que tienen un año de garantía) contra defectos o averías, excepto según lo indicado abajo. Si cualquier pieza llegase a averiarse o dejar de funcionar correctamente durante el año posterior a su compra, dicha pieza será reparada o sustituida a nuestra discreción sin cargo alguno.

Si un cable Flexicore® o una barrena de retrete Flexicore® dejase de funcionar durante este plazo, también será reparada o reemplazada a nuestro costo y a nuestra propia opción. No podrán realizarse ajustes a los cables ensortijados, puesto que el ensortijado es señal de abuso y la consecuencia del uso a presión excesiva o en una línea demasiado grande. Además, no podrán realizarse ajustes donde exista un desgaste considerable en el punto de rotura, o si se ha hecho uso de un cable de mano en una máquina mecánica.

Ciertas piezas como cuchillas, líderes, barras de empuje, mangueras de chorro y toberas están sujetas al desgaste severo y serán reparadas o sustituidas dentro de un año sólo si un defecto en el material resulta en su rotura.

Los cables seccionales tipo "G", "L" y "R" y los cables tipo SP están amparados bajo una garantía de 90 días en conformidad con las condiciones indicadas arriba.

**Daños debidos a negligencia, oxidación, exposición a químicos corrosivos, uso indebido, el dejar de obedecer las instrucciones, accidentes o alteración del diseño original no están amparados por esta garantía.**

Tenga la bondad de seguir este procedimiento para negociar cualquier ajuste con un mínimo de demora:

1. Devuelva la pieza a su mayorista y solicítele que nos notifique inmediatamente con información detallada sobre el problema.
2. Para las máquinas mecánicas debemos tener el número de serie, la fecha de compra y el nombre del mayorista

de quien compró su máquina. Para activar la garantía de su máquina, debe llenar su tarjeta de garantía y enviárnosla tan pronto como haya comprado su máquina.

3. Informaremos entonces a su mayorista si nos debe enviar la pieza y le asignaremos un número de autorización de devolución de mercancía (RMA). Envíe el producto **porte pagado**, y si se determina que la pieza es defectuosa, se le compensará por el cargo de envío que haya realizado. Si resulta necesario realizar reparaciones debido a condiciones más allá de nuestro control, o si el producto ya no está cubierto por la garantía, realizaremos la labor al costo más bajo posible, pero se le cobrará por ello.

**Esta garantía se formula en sustitución de cualquier otra garantía, ya sea expresa, estatutaria o implícita, incluyendo las de comerciabilidad o aptitud para un propósito específico. General no será responsable de ningún daño incidental o en consecuencia.**

Esta garantía le concede derechos legales específicos y también podrá contar con otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten la exclusión de la limitación de los daños incidentales o en consecuencia, así que estas limitaciones tal vez no apliquen en su caso.

**General** / **General Wire Spring Co.**  
1101 Thompson Avenue • McKees Rocks, PA 15136 USA  
800-245-6200 or 412-771-6300 • Fax: 412-771-2771  
Web Site: [www.drainbrain.com](http://www.drainbrain.com)

C-WTY-TRI-0310

# ***General*** **PIPE CLEANERS**

## **GENERAL'S LIMITED WARRANTY**

### **GARANTIE LIMITÉE DE GENERAL**

### **GARANTIA LIMITADA DE GENERAL**

***General Wire Spring Company***

## **GENERAL'S LIMITED WARRANTY**

General's drain cleaning machines, Gen-Ear LE water leak locators and Cold-Shot Pipe Freezing Kits carry a one year limited warranty, Hot Shot pipe thawing machines and Gen-Eye Pipe Inspection/Location Systems carry a two year limited warranty (except the Monitor, VCR, DVDR, and SD Card Reader, which are warranted for one year) against defect or breakage except as noted below. Should any part break or fail to work properly in the year following purchase, it will be repaired or replaced at our discretion at no charge.

If a Flexicore® cable or Flexicore® Closet Auger should break during this period, it too will be repaired or replaced at our expense, the choice to be made by us. No adjustment can be made on kinked cables, since a kink is evidence of abuse and results from the use of too much pressure or use in too large a line. Also, no adjustment can be made where there is considerable wear at the point of the break, or if a hand cable is used in a power machine.

Some parts, such as cutters, leaders, push rods, jet hoses, and nozzles, are subject to severe wear and are repaired or replaced within one year only if a flaw in the material causes breakage.

"G", "L", and "R" type sectional cables and SP-type cables are covered by a 90 day warranty, in accordance with the terms outlined above.

**Damage due to negligence, rust, exposure to corrosive chemicals, improper usage, failure to follow instructions, accidents, or alteration from original design is not covered by this warranty.**

In order to handle any adjustment with a minimum of delay, please follow this procedure:

1. Return the part to your wholesaler, and have them notify us immediately with complete information on the problem.
2. On power machines, we must have the serial number, the date of purchase, and the name of the wholesaler from whom your machine was purchased. To activate your machine warranty, your warranty card must be filled out and sent to us immediately after your machine is purchased.

3. We will then advise your wholesaler if the part should be returned to us and assign a return merchandise authorization (RMA) number. **Ship freight prepaid**, and you will be compensated for these charges if it is determined that the part is defective. If repairs are necessary due to conditions beyond our control, or if the item is out of warranty, we will do the work at the lowest possible cost, but a charge will be made.

**This warranty is made in place of other warranties, expressed, statutory or implied, including those of merchantability and of fitness for purpose. General shall not be responsible for any incidental or consequential damages.**

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you.

---

## **GARANTIE LIMITÉE DE GENERAL**

**Les machines pour nettoyer les tuyauteries de General, les localisateurs de fuites d'eau Gen-Ear LE et les Kits Cold-Shot pour geler les tuyaux ont une garantie limitée de un an, tandis que les machines Hot Shot à dégeler les tuyaux et les systèmes d'inspection et de localisation de tuyaux Gen-Eye ont une garantie limitée de deux ans (à l'exception de l'écran, du magnétoscope, du lecteur-graveur de DVD, et SD Card Reader, qui sont garantis un an). Toutes ces garanties couvrent les vices de fabrication et les bris de matériaux sauf dans les cas repris ci-dessous. Si, dans l'année suivant l'achat, une pièce se brise ou ne fonctionne pas correctement, elle sera réparée ou remplacée suivant notre choix, et ce gratuitement.**

Si un câble Flexicore® ou un furet Flexicore® Closet Auger se brise pendant cette période, il sera également réparé ou remplacé à nos frais, le choix nous appartenant. Il n'y aura pas de réparation pour des câbles pliés, puisqu'un pli est la preuve d'une utilisation abusive, il résulte de l'utilisation de trop de pression ou de l'utilisation dans un tuyau trop large. De même, il n'y aura aucune réparation si le câble est fort usé à l'emplacement de la cassure, ou si un câble manuel est utilisé dans une machine électrique.

Certaines pièces, telles que les couteaux, les pointes de guidages, les tiges de poussoir, les tuyaux de gicleurs et les gicleurs subissent une usure sévère et ne seront réparées ou remplacées dans l'année que si un vice de matériaux provoque la rupture.

Les câbles profilés de type « G », « L », et « R » et les câbles de type SP sont couverts par une garantie de 90 jours, selon les limites décrites ci-dessus.

**Tout dégât causé par de la négligence, de la rouille, une exposition à des produits chimiques corrosifs, ainsi que par une utilisation non correcte, le non respect des instructions, un accident ou une modification du concept d'origine n'est pas couvert par cette garantie.**

Pour mettre en œuvre la garantie dans les plus brefs délais, veuillez suivre la procédure suivante :

1. Renvoyez la pièce à votre vendeur, et demandez-lui de nous prévenir immédiatement et de nous envoyer toute les informations concernant le problème.
2. Pour les machines électriques, nous avons besoin du numéro de série, de la date d'achat, et du nom du vendeur qui vous a procuré cette machine. Pour activer la garantie de votre machine, il faut compléter votre carte de garantie et nous l'envoyer immédiatement après l'achat de la machine.
3. Ensuite, nous avertirons votre vendeur si la pièce doit nous être renvoyée et dans ce cas nous lui attribuerons un numéro d'autorisation de retour d'article (RMA). **Envoyez la pièce franco de port**, et vous serez remboursé pour ces frais, s'il est déterminé que la pièce est défectueuse. Si des réparations sont nécessaires pour des raisons qui ne sont pas de notre responsabilité, ou si l'article n'est plus sous garantie, nous effectuerons les réparations au coût le plus bas possible, qui vous sera facturé.

**Cette garantie est faite en remplacement de toute autre garantie, exprimée, statutaire ou implicite, y compris celles de la valeur marchande et de l'aptitude à l'emploi. General ne sera pas considéré responsable pour tout dégât fortuit ou indirect.**

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état (ou d'un pays) à l'autre. Certains états (ou pays) ne permettent pas l'exclusion de limitation des dégâts fortuits ou indirects, donc ces limitations pourraient ne pas être d'application dans votre cas.